



EUROPÄISCHE UNION

Veröffentlichung des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Union

2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg Fax (352) 29 29-42670

E-Mail: ojs@publications.europa.eu Infos & Online-Formulare: <http://simap.europa.eu>

## **AUFTRAGSBEKANNTMACHUNG**

### **ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER**

#### **I.1) NAME, ADRESSEN UND KONTAKTSTELLE(N)**

**Offizielle Bezeichnung:** Deutscher Bundestag - Verwaltung  
**Postanschrift:** Platz der Republik 1  
Ort: Berlin Postleitzahl: 11011  
Land: Deutschland  
**Kontaktstelle(n):** Referat ZR 2 Telefon: +49 (0) 30-227-34820  
Zu Händen Frau Pooch  
E-Mail: vorzimmer.zr2@bundestag.de Fax: +49 (0) 30-227-36003

#### **Internet-Adresse(n) (falls zutreffend)**

Hauptadresse des Auftraggebers (*URL*): [www.bundestag.de](http://www.bundestag.de)

Adresse des Beschafferprofils (*URL*): [www.bundestag.de/ausschreibungen](http://www.bundestag.de/ausschreibungen)

#### **Weitere Auskünfte erteilen:**

- die oben genannten Kontaktstellen
- andere Stellen: bitte Anhang A.I ausfüllen

#### **Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) sind erhältlich bei:**

- die oben genannten Kontaktstellen
- andere Stellen: bitte Anhang A.II ausfüllen

#### **Angebote oder Teilnahmeanträge sind zu richten an:**

- die oben genannten Kontaktstellen
- andere Stellen: bitte Anhang A.III ausfüllen

**I.2) ART DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS UND HAUPTTÄTIGKEIT(EN)**

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="radio"/> Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen | <input checked="" type="checkbox"/> Allgemeine öffentliche Verwaltung |
| <input type="radio"/> Agentur/Behörde auf zentraler oder bundesstaatlicher Ebene  | <input type="checkbox"/> Verteidigung                                 |
| <input type="radio"/> Regional- oder Lokalbehörde   | <input type="checkbox"/> Öffentliche Sicherheit und Ordnung           |
| <input type="radio"/> Regionale oder lokale Agentur/Behörde   | <input type="checkbox"/> Umwelt                                       |
| <input type="radio"/> Einrichtung des öffentlichen Rechts   | <input type="checkbox"/> Wirtschaft und Finanzen                      |
| <input type="radio"/> Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation  | <input type="checkbox"/> Gesundheit                                   |
| <input type="radio"/> Sonstiges   | <input type="checkbox"/> Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen    |
- (bitte angeben):
- (bitte angeben):

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber:

- Ja  Nein



### **II.1.5) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens**

Lieferung von ca. 3,5 - 4,0 Mio Liter Rapsmethylester (RME) nach DIN EN 14214 als Kraftstoff für die Motorheizkraftwerke in den Bundestagsgebäuden in Berlin für eine Laufzeit von einem Jahr. Die Lieferungen werden ca. 4 Einzelabrufe je Woche umfassen. Je nach Bedarf werden sie durch den Bundestag im Zeitraum 01.08.2009 bis 31.07.2010 abgerufen.

**II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

	<b>Hauptteil</b>	<b>Zusatzteil(falls zutreffend)</b>
<b>Hauptgegenstand</b>	<input type="text" value="09134230"/>	

**II.1.7) Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA):**

Ja                       Nein

**II.1.8) Aufteilung in Lose** (Verwenden Sie für die Angaben zu den Losen Anhang B, und zwar ein Formular pro Los)

Ja                       Nein

**Wenn ja**, sollten die Angebote wie folgt eingereicht werden (*bitte nur ein Kästchen ankreuzen*):

nur für ein Los                       für ein oder mehrere Lose                       für alle Lose

**II.1.9) Varianten/Alternativangebote sind zulässig:**

Ja                       Nein

**II.2) MENGE ODER UMFANG DES AUFTRAGS**

**II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang** (*einschließlich aller Lose und Optionen, falls zutreffend*)

*Falls bekannt*, geschätzter Wert ohne MwSt. (*in Zahlen*):

Währung:

oder Spanne von                      bis

Währung:

**II.2.2) Optionen** (*falls zutreffend*)

Ja                       Nein

**Wenn ja**, Beschreibung der Optionen:

*Falls bekannt*: voraussichtlicher Zeitplan für den Rückgriff auf diese Optionen:

in Monaten                      oder Tagen                      (ab Auftragsvergabe)

Zahl der möglichen Verlängerungen (*falls zutreffend*):    oder Spanne von                      bis

*Falls bekannt*: voraussichtlicher Zeitrahmen für Folgeverträge bei verlängerbaren Liefer- oder Dienstleistungsaufträgen:

in Monaten                      oder Tagen                      (ab Auftragsvergabe)

**II.3) VERTRAGSLAUFZEIT BZW. BEGINN UND ENDE DER AUFTRAGSAUSFÜHRUNG**

Dauer in Monaten                      oder Tagen                      (ab Auftragsvergabe)

oder Beginn:                      01/08/2009 (TT/MM/JJJJ)

Ende:                      31/07/2010 (TT/MM/JJJJ)

**ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN**

**III.1) BEDINGUNGEN FÜR DEN AUFTRAG**

**III.1.1) Geforderte Kauttionen und Sicherheiten** *(falls zutreffend)*

Nachweis einer Haftpflichtversicherung

**III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften** *(falls zutreffend)*

Zusätzliche Vertragsbedingungen der Verwaltung des Deutschen Bundestages, Besondere Vertragsbedingungen sowie die Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL/B)

**III.1.3) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird** *(falls zutreffend)*

**III.1.4) Sonstige besondere Bedingungen für die Auftragsausführung** *(falls zutreffend)*

Ja

Nein

Wenn ja, Darlegung der besonderen Bedingungen

**III.2) TEILNAHMEBEDINGUNGEN**

**III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

**III.2.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Möglicherweise geforderte Mindeststandards *(falls zutreffend)*:

- Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der Lieferung von RME, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (geforderter Mindestumsatz: 5 Mio. €)

**III.2.3) Technische Leistungsfähigkeit**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Möglicherweise geforderte Mindeststandards *(falls zutreffend)*:

- Angabe von Referenzkunden mit Ansprechpartner und Telefondurchwahlnummer der vergangenen 1-3 Geschäftsjahre für vergleichbare Lieferungen von RME,  
- Angaben über die Anzahl der Mitarbeiter des Unternehmens in diesem Geschäftszweig (mindestens 5 Mitarbeiter),  
- Angaben über die technische Ausrüstung,  
- Angaben über die Mitgliedschaft in der "Arbeitsgemeinschaft Qualitätsmanagement Biodiesel e.V." (AGQM) oder über gleichwertige Sicherung des Unternehmens für den ausgeschriebenen Kraftstoff,  
- Benennung der beabsichtigten Rohstoffe, Anbaugebiet(e), Ölmühle(n) und der Veresterungsanlage(n).



**III.2.4) Vorbehaltene Aufträge (falls zutreffend)**

Ja

Nein

Der Auftrag ist geschützten Werkstätten vorbehalten

Die Auftragsausführung ist auf Programme für geschützte Beschäftigungsverhältnisse beschränkt

**III.3) BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DIENSTLEISTUNGSaufTRÄGE**

**III.3.1) Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten**

Ja

Nein

**Wenn ja,** Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift

**III.3.2) Juristische Personen müssen die Namen und die berufliche Qualifikation der Personen angeben, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistung verantwortlich sein sollen**

Ja

Nein



**ABSCHNITT IV: VERFAHREN**

**IV.1) VERFAHRENSART**

**IV.1.1) Verfahrensart**

- Offenes Verfahren
- Nichtoffenes Verfahren
- Beschleunigtes nichtoffenes Verfahren
- Verhandlungsverfahren
  
- Beschleunigtes Verhandlungsverfahren
- Wettbewerblicher Dialog

Gründe für die Wahl des beschleunigten Verfahrens:

Bewerber sind bereits ausgewählt worden

- Ja
- Nein

**Wenn ja, bitte Namen und Anschriften der bereits ausgewählten Wirtschaftsteilnehmer in Abschnitt VI.3) Sonstige Informationen angeben**

Gründe für die Wahl des beschleunigten Verfahrens:

**IV.1.2) Beschränkung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden**

*(nichtoffenes Verfahren, Verhandlungsverfahren, wettbewerblicher Dialog)*

Geplante Zahl der Wirtschaftsteilnehmer

oder geplante Mindestzahl bis falls zutreffend, Höchstzahl

Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern:

**IV.1.3) Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs***(Verhandlungsverfahren, wettbewerblicher Dialog)*

Anwendung des Verfahrens in aufeinander folgenden Phasen zwecks schrittweiser Verringerung der Zahl der zu erörternden Lösungen bzw. zu verhandelnden Angebote

- Ja
- Nein

**IV.2) ZUSCHLAGSKRITERIEN**

**IV.2.1) Zuschlagskriterien** (bitte Zutreffendes ankreuzen)

**Niedrigster Preis**

oder

**Wirtschaftlich günstigstes Angebot**

die nachstehenden Kriterien (die Zuschlagskriterien sollten mit ihrer Gewichtung angegeben werden bzw. in absteigender Reihenfolge ihrer Wichtigkeit, wenn eine Gewichtung nachweislich nicht möglich ist)

die Kriterien, die in den Verdingungs-/Ausschreibungsunterlagen, der Aufforderung zur Angebotsabgabe oder zur Verhandlung bzw. in der Beschreibung zum wettbewerblichen Dialog aufgeführt sind

Kriterien	Gewichtung	Kriterien	Gewichtung
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

**IV.2.2) Es wird eine elektronische Auktion durchgeführt**

Ja  Nein

**Wenn ja**, zusätzliche Angaben zur elektronischen Auktion (falls zutreffend)

**IV.3) VERWALTUNGSINFORMATIONEN**

**IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber** (falls zutreffend)

ZR 2/-1310-2009-0020

**IV.3.2) Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags**

Ja  Nein

**Wenn ja**,

Vorinformation  Bekanntmachung über ein Beschafferprofil

Bekanntmachungsnummer im ABI.: 2009 IS 011 - 014669 vom 15/01/2009 (TT/MM/JJJJ)

Sonstige frühere Veröffentlichungen (falls zutreffend)

**IV.3.3) Bedingungen für den Erhalt von Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen** (ausgenommen bei einem DBS) bzw. der Beschreibung (bei einem wettbewerblichen Dialog)

Schlussstermin für die Anforderung von oder Einsicht in Unterlagen

Tag: 25/05/2009 (TT/MM/JJJJ)

Uhrzeit:

Die Unterlagen sind kostenpflichtig

Ja  Nein

**Wenn ja**, Preis (in Zahlen):

Währung:

Zahlungsbedingungen und -weise:

**IV.3.4) Schlusstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge**

Tag: 15/06/2009 (TT/MM/JJJJ)

Uhrzeit: 16:00

**IV.3.5) Tag der Absendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber (falls möglich):**

(bei nichtoffenen Verfahren, Verhandlungsverfahren und beim wettbewerblichen Dialog)

Tag: (TT/MM/JJJJ)

**IV.3.6) Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge verfasst werden können**

<b>ES</b>	<b>CS</b>	<b>DA</b>	<b>DE</b>	<b>ET</b>	<b>EL</b>	<b>EN</b>	<b>FR</b>	<b>IT</b>	<b>LV</b>	<b>LT</b>	<b>HU</b>	<b>MT</b>	<b>NL</b>	<b>PL</b>	<b>PT</b>	<b>SK</b>	<b>SL</b>	<b>FI</b>	<b>SV</b>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

andere Stellen:

**IV.3.7) Bindefrist des Angebots (bei offenen Verfahren)**

Bis: 31/07/2009 (TT/MM/JJJJ)

oder Frist in Monaten

oder Tagen  
(ab der Frist für den Eingang der Angebote)

**IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: (TT/MM/JJJJ) Uhrzeit:

Ort (falls zutreffend):

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen (falls zutreffend)

Ja

Nein

**ABSCHNITT VI: ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN**

**VI.1) DAUERAUFTRAG** *(falls zutreffend)*

- Ja                       Nein

**Wenn ja**, voraussichtlicher Zeitpunkt weiterer Bekanntmachungen:

**VI.2) AUFTRAG IN VERBINDUNG MIT EINEM VORHABEN UND/ODER PROGRAMM, DAS AUS GEMEINSCHAFTSMITTELN FINANZIERT WIRD**

- Ja                       Nein

**Wenn ja**, geben Sie an, um welche Vorhaben und/oder Programme es sich handelt

**VI.3) SONSTIGE INFORMATIONEN** *(falls zutreffend)*

**VI.4) NACHPRÜFUNGSVERFAHREN/RECHTSBEHELFSVERFAHREN**

**VI.4.1) Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Bund - Bundeskartellamt -  
Postanschrift: Kaiser-Friedrich-Straße 16  
Ort: Bonn Postleitzahl: 53113  
Land: Deutschland  
E-Mail: info@bundeskartellamt.bund.de Telefon: 0049 228 9499 0  
Fax: 0049 228 9499 400  
Internet-Adresse (URL): www.bundeskartellamt.de/

**Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren** *(falls zutreffend)*

Offizielle Bezeichnung:  
Postanschrift:  
Ort: Postleitzahl:  
Land:  
E-Mail: Telefon:  
Fax:

Internet-Adresse  
(URL):

**VI.4.2) Einlegung von Rechtsbehelfen** *(bitte Abschnitt VI.4.2 oder ggf. Abschnitt VI.4.3 ausfüllen)*

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

**VI.4.3) Stelle, bei der Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erhältlich sind**

Offizielle Bezeichnung: Deutscher Bundestag; - Verwaltung -; Referatsleiterin ZR 3

Postanschrift: Platz der Republik 1

Ort: Berlin Postleitzahl: 11011

Land: Deutschland

E-Mail: vorzimmer.zr3@bundestag.de Telefon: 0049 30 227 30538

Fax: 0049 30 227 36040

Internet-Adresse (URL): www.bundestag.de

**VI.5) TAG DER ABSENDUNG DIESER BEKANNTMACHUNG:**

07/04/2009 (TT/MM/JJJJ)

**ANHANG A**

**SONSTIGE ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN**

**I) ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN, BEI DENEN NÄHERE AUSKÜNFT ERHÄLTICH SIND**

Offizielle

Bezeichnung:

Postanschrift:

Ort:

Postleitzahl:

Land:

Kontaktstelle(n):

Telefon:

Zu Händen

E-Mail:

Fax:

Internet-Adresse (URL):

**II) ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN, BEI DENEN VERDINGUNGS-/AUSSCHREIBUNGS- UND ERGÄNZENDE UNTERLAGEN ERHÄLTICH SIND (EINSCHLIESSLICH UNTERLAGEN FÜR DEN WETTBEWERBLICHEN DIALOG UND EIN DYNAMISCHES BESCHAFFUNGSSYSTEM)**

Offizielle

Bezeichnung:

Postanschrift:

Ort:

Postleitzahl:

Land:

Kontaktstelle(n):

Telefon:

Zu Händen

E-Mail:

Fax:

Internet-Adresse (URL):

**III) ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN, AN DIE ANGEBOTE/TEILNAHMEANTRÄGE ZU SENDEN SIND**

Offizielle

Bezeichnung:

Postanschrift:

Ort:

Postleitzahl:

Land:

Kontaktstelle(n):

Telefon:

Zu Händen

E-Mail:

Fax:

Internet-Adresse (URL):

